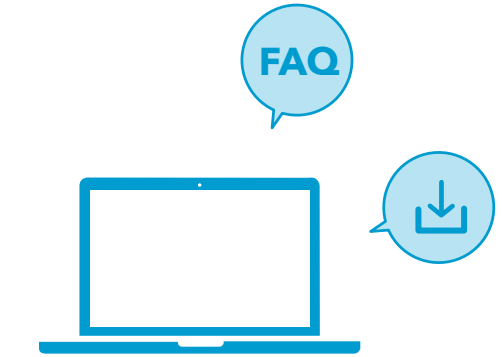


? SUPPORT

1

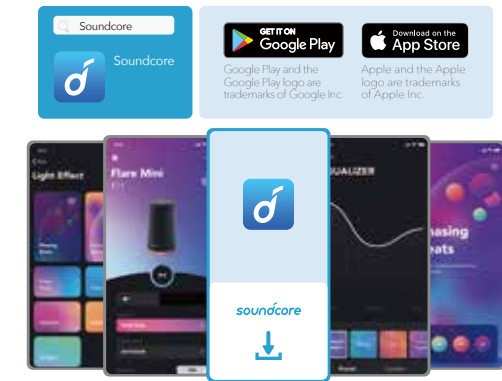


For **FAQs**, detailed user manual and more information, please visit **www.soundcore.com/support**

CS: Časté otázky, podrobnou uživatelskou příručku a další informace naleznete na stránkách www.soundcore.com/support
DA: For, Ofte stillede spørgsmål, Brugervejledning og flere oplysninger, besøg www.soundcore.com/support
DE: Für FAQs, ein detailliertes Benutzerhandbuch und weitere Informationen besuchen Sie bitte www.soundcore.com/support
ES: Para acceder a las preguntas frecuentes, el Manual del usuario detallado y más información, visite www.soundcore.com/support
FI: Usein kysytyt kysymykset, yksityiskohtainen käyttöopas ja lisätietoja löytyvät osoitteesta www.soundcore.com/support
FR: Pour les FAQ, le manuel d'utilisation détaillé et plus d'informations, veuillez consulter la page www.soundcore.com/support
IT: Per domande frequenti, manuale utente dettagliato e ulteriori informazioni, visitare il sito www.soundcore.com/support
NL: Ga voor veelgestelde vragen, de gedetailleerde gebruikershandleiding en meer informatie naar www.soundcore.com/support
NO: For ofte stilte spørsmål detaljert brukerhåndbok og ytterligere informasjon se www.soundcore.com/support
PL: Często zadawane pytania, szczegółowa instrukcja obsługi i więcej informacji znajdziesz się na stronie www.soundcore.com/support
PT: Para perguntas frequentes, manual do usuário detalhado e mais informações, acesse www.soundcore.com/support
RU: Для получения руководства пользователя, ответов на часто задаваемые вопросы и подробной информации посетите веб-сайт www.soundcore.com/support
SV: För svar på vanligt förekommande frågor, utförlig användarhandbok och ytterligare information, gå till www.soundcore.com/support
TR: Sık sorulan sorular, ayrıntılı kullanıcı kılavuzu ve daha fazla bilgi için lütfen www.soundcore.com/support adresini ziyaret edin.

JP: 詳細な取扱説明書は www.ankerjapan.com でダウンロードできます。
KO: 자주 묻는 질문을 보려면 www.soundcore.com/support 를 방문해서 자세한 사용 설명서 및 추가 정보를 살펴보세요.
简中: 有关常见问题解答、详细的用户手册和更多信息, 请访问 www.soundcore.com/support
繁中: 如需查看 FAQ、詳細的使用者手冊及詳細資訊, 請造訪 www.soundcore.com/support
AR: للحصول على الأسئلة المتكررة، ودليل المستخدم المفصل، والمزيد من المعلومات، ي زيارة www.soundcore.com/support
HE: לשאלות נפוצות, הוראות שימוש מפורטות ולמידע נוסף, הכינו אתר www.soundcore.com/support

APP



Download the Soundcore app to check product information, adjust EQ settings, update firmware, and explore more.

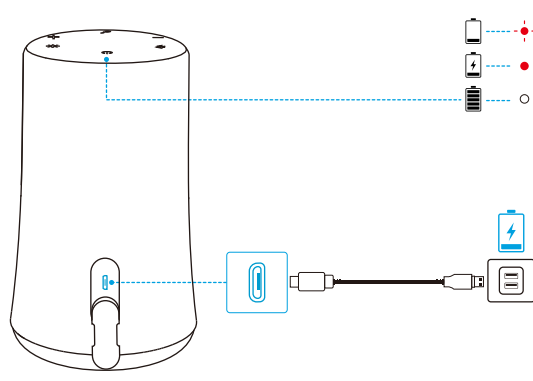
CS: Stáhněte si aplikaci Soundcore, pomocí které můžete zkontrolovat informace o produktu, upravit nastavení ekvalizéru, aktualizovat firmware a prozkoumat další funkce.
DA: Hent Soundcore-appen for at tjekke produktoplysninger, justere EQ-indstillinger, opdatere firmware og udforske mere.
DE: Laden Sie die Soundcore-App herunter, um Produktinformationen zu prüfen, EQ-Einstellungen anzupassen, die Firmware zu aktualisieren Funktionen zu erkunden.
ES: Descargue la aplicación Soundcore para consultar la información del producto, ajustar la configuración de EQ, actualizar el firmware y explorar más opciones.
FI: Lataa Soundcore-sovellus lukeaksesi tuotetiedot, säätääksesi taajuuskorjaimen asetuksia, päivittääksesi laiteohjelmiston ja saadaksesi lisätietoja.
FR: Téléchargez l'application Soundcore pour consulter les informations du produit, régler les paramètres d'égalisation, mettre à jour le micrologiciel et plus encore.
IT: Scaricare l'app Soundcore per controllare le informazioni sul prodotto, regolare le impostazioni di equalizzazione, aggiornare il firmware ed esplorare di più il prodotto.
NL: Download de Soundcore-app om productinformatie te bekijken, de EQ-instellingen aan te passen, de firmware bij te werken en meer te ontdekken.
NO: Last ned Soundcore-appen for å sjekke produktinformasjon, justere EQ-innstillinger, oppdatere fastware og utforske mer.
PL: Pobierz aplikację Soundcore, aby sprawdzać informacje o produkcie, dostosowywać ustawienia korektora, aktualizować oprogramowanie sprzętowe itp.

PT: Baixe o aplicativo Soundcore para consultar informações do produto, ajustar configurações de equalização, atualizar o firmware e explorar ainda mais opções.
RU: Загрузите приложение Soundcore, чтобы узнать больше об устройстве, изменить настройки эквалайзера, обновить прошивку и т. д.
SV: Hämta Soundcore-appen för att kontrollera produktinformation, justera EQ-inställningar, uppdatera firmware och utforska mer.
TR: Ürün bilgilerinin kontrol etmek, EQ ayarlarını yapmak, donanım yazılımını güncellemek ve daha fazlası için Soundcore uygulamasını indirin.
JP: Soundcoreアプリをダウンロードすると、製品情報の確認、イコライザー設定、ファームウェアの更新などの機能をご利用いただけます。
KO: Soundcore 앱을 다운로드하여 제품 정보를 확인하고, EQ 설정을 조정하고, 펌웨어를 업데이트하고, 더 많은 기능을 살펴보세요.
简中: 下载 Soundcore 应用, 查看产品信息, 调整均衡器设置, 升级固件, 并探索更多功能。
繁中: 下載 Soundcore 應用程式以檢查產品資訊, 調整 EQ 設定、更新韌體, 並探索更多功能。

AR: نزل تطبيق Soundcore للتحقق من معلومات المنتج، وضبط إعدادات EQ، وتعديل البرنامج الثابت، واكتشاف المزيد.
HE: הורד את יישום Soundcore כדי לבדוק את פרטי המוצר, לכוון אקולייזר, לעדכן את הקושחה ולחקור עוד.

2

CHARGING

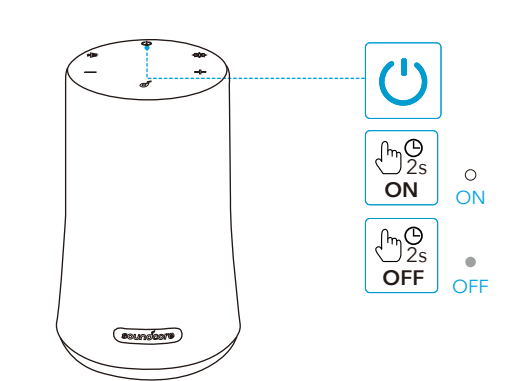


* Fully dry off the USB port before charging.

CS: Před nabíjením nechte port USB úplně vyschnout.
DA: Tør USB-porten grundigt af inden opladning.
DE: Trocknen Sie den USB-Anschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
ES: Seque el puerto USB completamente antes de la carga.
FI: Kuivaa USB-portti täysin ennen lataamista.
FR: Séchez entièrement le port USB avant le chargement.
IT: Asciugare completamente la porta USB prima della ricarica.
NL: Droog de USB-poort volledig af alvorens op te laden.
NO: Tørk USB-porten helt før lading.
PL: Przed ładowaniem należy całkowicie osuszyć port USB.
PT: Seque totalmente a porta USB do carregamento.
RU: Полностью высушите порт USB перед зарядкой.
SV: Torka USB-porten helt innan du påbörjar laddningen.
TR: Şarj işleminden önce USB bağlantı noktasını iyice kurulaýın.
JP: USBポートを完全に乾かしてから充電してください。
KO: 충전 전에 USB 포트를 충분히 말려 주세요.
简中: 确保 USB 端口在充电前完全干燥。
繁中: 在充電之前, 請先將 USB 連接埠完全擦乾。
AR: قم بتجفيف منفذ USB بشكل ل كامل قبل الشحن.
HE: יבשו לחלוטין את יציאת ה-USB לפני ההטענה.

3

POWERING ON/OFF



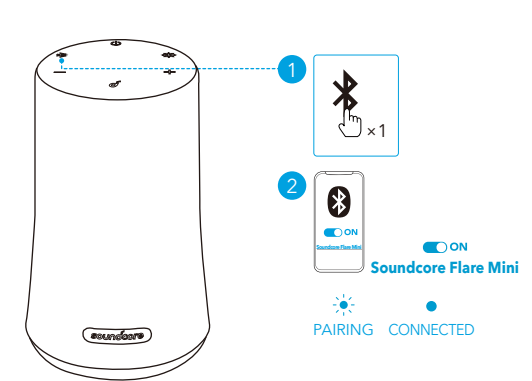
Press the power button to power on.
Press and hold the power button for 2 seconds to power off.

CS: Stisknutím tlačítka napájení zapnete zařízení.
Stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund zařízení vypnete.
DA: Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde.
Tryk og hold på tænd/sluk-knappen i 2 sekunder for at slukke.
DE: Drücken Sie zum Einschalten auf die Ein-/Aus-Taste.
Halten Sie zum Ausschalten die Ein-/Aus-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.
ES: Pulse el botón de encendido para encender el altavoz.
Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para apagar el altavoz.
FI: Kytke virta päälle painamalla virtapainiketta.
Kytke virta pois painamalla virtapainiketta 2 sekuntia.
FR: Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer.
Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre.
IT: Premere il tasto di accensione per accendere.
Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi per spegnere il dispositivo.
NL: Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
Houd de aan/uit-knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
NO: Trykk på strømknappen for å slå på.
Trykk og hold nede strømknappen i 2 sekunder for å slå av.
PL: Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć.
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby wyłączyć.
PT: Pressione o botão liga para ligar.

Mantenha o botão liga-desliga pressionado por 2 segundos para desligar.
RU: Нажмите кнопку питания для включения.
Нажмите и удерживайте кнопку питания 2 секунды для выключения.
SV: Tryck på strömbrytaren för att slå på strömmen.
Håll strömbrytaren intryckt i 2 sekunder för att stänga av.
TR: Açmak için güç düğmesine basın.
Kapatmak için güç düğmesini 2 saniye basılı tutun.
JP: 電源ボタンを押して、電源をオンにします。
電源をオフにするには、電源ボタンを2秒間長押しします。
KO: 전원 버튼을 눌러 전원을 켭니다.
전원 버튼을 2초간 길게 눌러 전원을 끕니다.
简中: 按下电源按钮以开机。按住电源按钮 2 秒钟以关机。
繁中: 按下電源按鈕以開機。按住電源按鈕 2 秒以關機。

AR: اضغط على زر الطاقة لتشغيل.
اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة ثانيتين لإيقاف التشغيل.
HE: לחץ על לחצן ההפעלה כדי להדליק.
לכבו, לחץ והחזק את לחצן ההפעלה למשך 2 שניות.

PAIRING

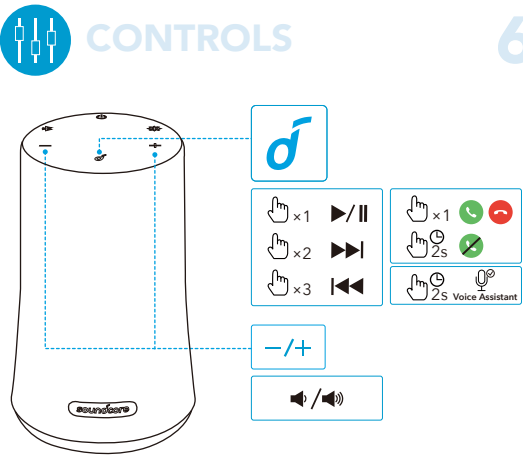


Press the Bluetooth button to enter the Bluetooth pairing mode.
Select "Soundcore Flare Mini" on your device's Bluetooth device list to connect.

CS: Stisknutím tlačítka Bluetooth vstoupíte do režimu párování Bluetooth.
Vyběrem „Soundcore Flare Mini“ v seznamu Bluetooth na zařízení se připojíte.
DA: Tryk på Bluetooth-knappen for at gå til Bluetooth-parringstilstand.
Vælg "Soundcore Flare Mini" i din enheds Bluetooth-liste for at tilslutte.
DE: Drücken Sie die auf Bluetooth-Taste, um erneut in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln.
Wählen Sie „Soundcore Flare Mini“ in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts aus, um eine Verbindung herzustellen.
ES: Pulse el botón Bluetooth para activar el modo de emparejamiento Bluetooth.
Para establecer conexión, seleccione "Soundcore Flare Mini" en la lista de Bluetooth del dispositivo.
FI: Siirry Bluetooth-parinmuodostilaan painamalla Bluetooth-painiketta.
Muodosta yhteys valitsemalla laitteesi Bluetooth-luettelosta Soundcore Flare Mini.
FR: Appuyez sur le bouton Bluetooth pour accéder au mode de couplage Bluetooth.
Sélectionnez « Soundcore Flare Mini » dans la liste Bluetooth de votre appareil pour vous connecter.
IT: Premere il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di associazione tramite Bluetooth.
Selezionare "Soundcore Flare Mini" nell'elenco dei dispositivi Bluetooth per procedere con il collegamento.
NL: Druk op de Bluetooth-knop om over te schakelen naar de Bluetooth-koppelingsmodus.
Selecteer "Soundcore Liberty Air 2 Pro" in de Bluetooth-lijst op uw apparaat om verbinding te maken.
NO: Trykk på Bluetooth-knappen for å gå til Bluetooth-paringsmod us.
Velg "Soundcore Flare Mini" fra enhetens Bluetooth-liste for å koble til.
PL: Naciśnij przycisk Bluetooth, aby wejść do trybu parowania Bluetooth.

wybierz opcję „Soundcore Flare Mini” na liście Bluetooth na urządzeniu.
PT: Pressione o botão Bluetooth para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.
Selecione "Soundcore Flare Mini" na lista de Bluetooth do seu dispositivo para se conectar.
RU: Нажмите кнопку Bluetooth, чтобы перейти в режим сопряжения Bluetooth.
Выберите «Soundcore Flare Mini» в списке Bluetooth на своем устройстве для подключения.
SV: Tryck på Bluetooth-knappen för att öppna Bluetooth-parkopplingsläget.
Välj "Soundcore Flare Mini" på enhetens Bluetooth-lista för att ansluta.
TR: Bluetooth eşleştirme moduna girmek için Bluetooth düğmesine basın.
Bağlamak için cihazınızın Bluetooth listesinde "Soundcore Flare Mini" seçimini yapın.
JP: Bluetoothボタンを押すと、ペアリングモードに切り替わります。ご使用の機器のBluetooth設定画面で「Soundcore Flare Mini」を選択して接続してください。
KO: Bluetooth 버튼을 눌러 페어링 모드로 들어갑니다.
기기 Bluetooth 목록의 "Soundcore Flare Mini"를 선택해서 연결합니다.
简中: 按下蓝牙按钮进入蓝牙配对模式。
从您设备的蓝牙列表中选择 "Soundcore Flare Mini" 并连接。
繁中: 按下藍牙按鈕進入藍牙配對模式。
在裝置的藍牙清單中選擇要連線的「Soundcore Flare Mini」。

AR: انقر على زر Bluetooth للدخول في وضع اقتران Bluetooth.
لإيقاف تشغيلها، ضع سماعات الأذن في حافظة الشحن وأغلقها.
HE: לחץ על לחצן Bluetooth כדי להיכנס למצב שיוך Bluetooth.
כדי לכבות את המכשיר, הנח את האוזניות ברתיק הטעינה וסגור אותו.

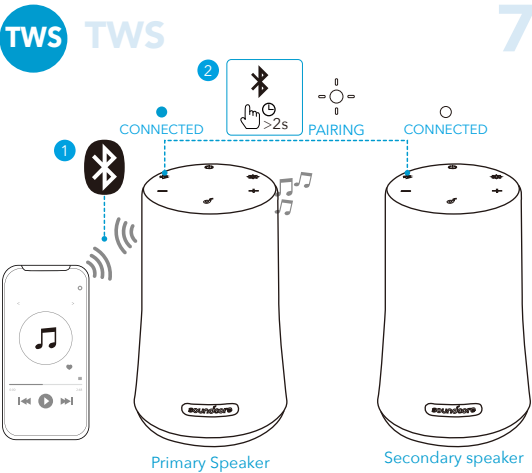


×1: Press once ×2: Press twice ×3: Press three times
2s: Press and hold for 2 seconds

CS: ×1: Stiskněte ×2: Stiskněte dvakrát ×3: Stiskněte třikrát
2s: Stiskněte a podržte 2 sekundy
DA: ×1: Tryk ×2: Tryk to gange ×3: Tryk tre ganget
2s: Tryk og hold i 2 sekunder
DE: ×1: Drücken ×2: Zweimal drücken ×3: Dreimal drücken
2s: 2 Sekunden lang gedrückt halten
ES: ×1: Pulsar ×2: Pulsar dos veces ×3: Pulsar tres veces
2s: Mantener pulsado durante 2 segundos
FI: ×1: Paina ×2: Paina kahdesti ×3: Paina kolmasti
2s: Paina kaksi sekuntia
FR: ×1: Appuyez une fois ×2: Appuyer deux fois ×3: Appuyer trois fois
2s: Appuyez et maintenez pendant 2 secondes
IT: ×1: Premere ×2: Premere due volte ×3: Premere tre volte
2s: Tenere premuto per 2 secondi
NL: ×1: Druk op de knop ×2: Druk twee keer ×3: Druk drie keer
2s: Houd 2 seconden ingedrukt
NO: ×1: Trykk ×2: Trykk to ganger ×3: Trykk tre ganger
2s: Trykk på og hold nede i 2 sekunder
PL: ×1: Naciśnij ×2: Naciśnij dwukrotnie ×3: Naciśnij trzykrotnie
2s: Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy
PT: ×1: Pressione ×2: Pressione duas vezes ×3: Pressione três vezes
2s: Mantenha pressionado por 2 segundos
RU: ×1: Нажмите ×2: Нажмите дважды ×3: Нажмите трижды
2s: Нажмите и удерживайте 2 секунды
SV: ×1: Tryck ×2: Tryck två gånger ×3: Tryck tre gånger
2s: Håll intryckt i 2 sekunder
TR: ×1: Basın ×2: İki defa basın ×3: Üç defa basın
2s: 2 saniye boyunca basılı tutun

JP: ×1: 1回押す ×2: 2回押す ×3: 3回押す
2s: 2秒間長押し
KO: ×1: 누릅니다. ×2: 두 번 누르기 ×3: 세 번 누르기
2s: 2 초간 길게 누릅니다.
簡中: ×1: 按下 ×2: 按两次 ×3: 按三次
2s: 按住 2 秒钟
繁中: ×1: 按下 ×2: 按兩下 ×3: 按三下
2s: 按住 2 秒

AR: ×1: الضغط ×2: اضغط مرتين ×3: اضغط ثلاث مرات
2s: اضغط باستمرار لمدة ثلثين
HE: ×1: לחץ ×2: לחץ פעמיים ×3: לחץ שלוש פעמים
2s: לחץ והחזק למשך 2 שניות

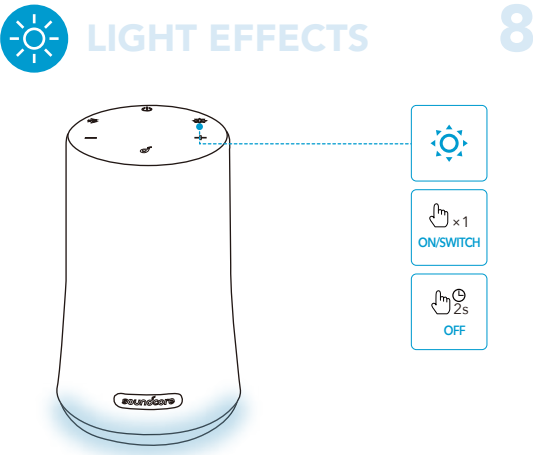


On both Soundcore speakers, press and hold the Bluetooth button for 2 seconds simultaneously to enter TWS pairing mode.

CS: Stisknutím tlačítek Bluetooth na obou reproduktorech Soundcore a jejich podržením po dobu nejméně 2 sekund vstoupíte do režimu párování TWS.
DA: Tryk og hold Bluetooth-knappen, på begge højttalere, i mindst 2 sekunder for at gå til TWS-parringstilstand.
DE: Halten Sie an beiden Soundcore-Lautsprechern die Bluetooth-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um in den TWS-Kopplungsmodus zu wechseln.
ES: En ambos altavoces Soundcore, mantenga pulsado el botón Bluetooth durante al menos dos segundos para acceder al modo de emparejamiento TWS.
FI: Paina molemmassa Soundcore-kaiuttimessa Bluetooth-painiketta vähintään 2 sekuntia siirtyäksesi TWS-parinmuodostutilaan.
FR: Sur les deux enceintes Soundcore, appuyez sur le bouton Bluetooth et maintenez-le enfoncé pendant au moins 2 secondes pour passer en mode de couplage TWS.
IT: Su entrambi gli altoparlanti SoundCore, tenere premuto il pulsante Bluetooth per almeno 2 secondi per accedere alla modalità di associazione TWS.
NL: Houd op beide Soundcore-luidsprekers de Bluetooth-knop minimaal 2 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de TWS-koppelingsmodus.
NO: Trykk og hold nede Bluetooth-knappen på begge Soundcore-høytalerne i minst 2 sekunder for å gå til TWS-paringsmodus.
PL: Naciśnij i przytrzymaj przez przynajmniej 2 sekundy przycisk Bluetooth znajdujący się na obu głośnikach SoundCore, aby przejść do trybu parowania TWS.
PT: Em ambos Soundcore, mantenha o botão Bluetooth pressionado por

no mínimo 2 segundos para entrar no modo de emparelhamento de TWS.
RU: На обоих колонках Soundcore нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth в течение 2 секунд, чтобы войти в режим сопряжения TWS.
SV: På båda Soundcore-högtalarna håller du Bluetooth-knappen intryckt i minst 2 sekunder för att öppna TWS-parkopplingsläget.
TR: TWS eşleştirme moduna girmek için her iki Soundcore hoparlörde de Bluetooth düğmesini en az 2 saniye basılı tutun.
JP: 両方の本体のBluetooth ボタンを2秒以上押し続けると、TWS ペアリングモードに切り替わります。
KO: 양쪽 Soundcore 스피커의 Bluetooth 버튼을 최소 2 초간 길게 누르면 TWS 페어링 모드로 들어갑니다.
簡中: 按住两台 Soundcore 音箱上的 Bluetooth 按钮至少 2 秒钟, 以进入 TWS 配对模式。
繁中: 在兩個 Soundcore 揚聲器上, 按住 Bluetooth 按鈕至少 2 秒以進入 TWS 配对模式。

AR: في كل من مكبري الصوت Soundcore, اضغط مطوّلًا على زر Bluetooth لمدة ثلثين على الأقل للدخول في وضع اقتران TWS.
HE: בשני רמקולי Soundcore, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן TWS למשך 2 שניות לפחות כדי להיכנס למצב שיוך TWS.



You can also check all available light effects in the Soundcore app.

CS: Zkontrolujte všechny dostupné světelné režimy v aplikaci Soundcore.
DA: Du kan også tjekke alle tilgængelige lyseffekter i Soundcore-appen.
DE: Sie können außerdem alle verfügbaren Lichteffekte in der Soundcore-App prüfen.
ES: También puede comprobar todos los efectos luminosos disponibles en la aplicación Soundcore.
FI: Voit myös tarkistaa kaikki käytettävissä olevat valotehosteet Soundcoresovelluksessa.
FR: Vous pouvez aussi parcourir tous les effets lumineux disponibles dans l'application Soundcore.
IT: È anche possibile verificare tutti gli effetti luce disponibili nell'app Soundcore.
NL: U kunt alle beschikbare lichteffecten ook bekijken in de Soundcore-app.
NO: Alle tilgjengelige lysmoduser kan også kontrolleres i Soundcore-appen.
PL: Dostępne efekty świetlne można również sprawdzić w aplikacji Soundcore.
PT: Você também pode verificar todos os efeitos de luz disponíveis no aplicativo Soundcore.
RU: Просмотреть все доступные световые эффекты можно в приложении Soundcore.
SV: Du kan även kontrollera alla tillgängliga ljuseffekter i Soundcore-appen.
TR: Soundcore uygulamasından da mevcut tüm ışık efektlerini inceleyebilirsiniz.
JP: Soundcore アプリ上で、利用可能な様々な種類のライトエフェクトをご確認いただけます。
KO: Soundcore 앱에서 사용 가능한 모든 빛 효과를 확인할 수도 있습니다.

簡中: 您可以在 Soundcore 应用中查看所有可用的灯光效果。
繁中: 您也可以在此 Soundcore 應用程式中檢查所有可用燈光效果。
AR: يُمكنك أيضًا تفقّد كل تأثيرات الإضاءة المتاحة في تطبيق Soundcore.
HE: באפשרותך לבדוק את כל מצבי התאורה הזמינים באפליקציית Soundcore.



Customer Service
Zákaznický servis | Kundeservice | Kundenservice | Atención al Cliente | Asiakaspalvelu | Service Client | Servizio ai Clienti | Klantenservice | Kundeservice | Obsługa klienta | Serviço de Apoio ao Cliente | Обслуживание клиентов | Kundservice | Müşteri Hizmetleri | カスタマーサポート | 고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 | خدمة العملاء | שירות לקוחות
18-month limited warranty
18měsíční omezená záruka | 18 måneders begrænset garanti | 18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantia limitada de 18 meses | 18 kuukauden rajoitettu takuu | Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi | 18 maanden beperkte garantie | 18-måneders begrænset garanti | 18-miesięczna ograniczona gwarancja | 18 meses de garantia limitada | Ограниченная гарантия на 18 месяцев | 18 månaders begränsad garanti | 18 aylık sınırlı Garanti | 通常保証18ヶ月 (延長あり) | 18개월 제한 보증 | 18个月质保期 | 18個月有限保固 | 18 شهره محدود | 18 חודשים
Lifetime technical support
Doživotní technická podpora | Teknisk støtte i apparatets levetid | Lebenslanger technischer Support | Asistencia técnica de por vida | Elinikäinen tekninen tuki | Support technique à vie | Supporto tecnico a vita | Levenslang technisch support | Teknisk support under produktets samlete levetid | Dożywotnie wsparcie techniczne | Suporte técnico ao longo da vida útil do produto | Техническая поддержка на весь срок эксплуатации | Teknisk support under hela livslängden |

Ömrür Boyu Teknik Destek Hizmeti | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 終身客服支持 | 永久技術支援 | الدعم الفني مدى الحياة | תמיכה טכנית לכל החיים
Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.
Naše záruka je dodatečná k zákonným právům zákazníků, kteří si zakoupili tento výrobek.
Vores garanti er ekstra ud over forbrugerens juridiske rettigheder ved at købe dette produkt.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen, die Verbrauchern beim Erwerb dieses Produkts zustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.
Takumme on lisäys niihin laillisiin oikeuksiin, jotka kuluttajilla on ostaessaan tämän tuotteen.
Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
Onze garantie is een aanvulling op de wettelijke rechten die consumenten hebben wanneer ze dit product hebben aangeschaft.
Garantien vår er i tillegg nl de juridiske rettighetene som forbrukerne har når de kjøper dette produktet.
Nasza gwarancja stanowi uzupełnienie praw ustawowych przysługujących klientom nabywającym ten produkt.
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Наша гарантия предоставляется в дополнение к юридическим правам, которые есть у потребителей, приобретающих этот продукт.
Vår garanti är ett tillägg till de lagliga rättigheter som konsumenter har som köpt den här produkten.
Garantimiz, tüketicilerin bu ürünü satın alarak sahip oldukları yasal haklara ek olarak verilmektedir.

弊社の保証は、消費者がこの製品を購入する法的権利に追加されます。
당사의 보증은 소비자가 본 제품 구매로 얻은 법적 권리에 추가됩니다.
我们的保修是对购买本产品的消费者所享受合法权利的补充。
我們的保固為消費者購買本產品所獲得的法定權利提供額外權利。

يُعد الضمان الخاص بنا إضافةً إلى الحقوق القانونية التي يُشترطها المصنّع لهذا المنتج.
האחריות שלנו נוספת לזכויות החוקיות שיש ללקוחות הקונים מוצר זה.
service@soundcore.com
support.mea@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)
support@anker.com (日本)
+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82 2-6464-7088 (한국) 월~금 9:00 - 17:30
+971 42463266 (Middle East & Africa) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)
+971 8000320817 (UAE) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)
+966 8008500030 (KSA) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)
+965 22069086 (Kuwait) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)
+20 8000000826 (Egypt) Sun-Thu 7:00 - 15:30 (GMT+2)

Input: 5V=2A
Charging time: 3 hours
Playtime (varies by volume level and content): Up to 12 hours
Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
ANKER TECHNOLOGY (UK) LTD
Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



For FAQs and more information, please visit :
soundcore.com/support

Model: A31670 V01
@SoundcoreAudio @soundcoreaudio @soundcoreaudio

soundcore



Model: A31670
V01

Important Safety Information

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Do not install near any heat sources.
- Do not place any sources of danger on this product (e.g. liquid filled objects, lit candles).
- Avoid extreme temperatures.
- The product should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Use original or certified cables.
- Clean with a dry, soft lint-free cloth. Do not use any corrosive cleaner or oil.

Notice



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A31670 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.soundcore.com

Maximum output power: 3.8dBm

Frequency band: 2.4G band(2.402GHz-2.480GHz)

01 EN

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A31670 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.soundcore.com>



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. Correct disposal of old products and rechargeable batteries helps prevent negative consequences for the environment and human health.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EN 02

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

(1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The following importer is the responsible party

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

Telephone: +1 (800) 988 7973

RF Warning Statement

The device has been evaluated to meet RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure conditions without restriction.

IC NOTICE TO CANADIAN USERS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that

03 EN

may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L' appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L' appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d' en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-003(B)/ NMB-003(B)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003 du Canada).

Trademark



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

*** Additional Legal Rights for Consumers**

For consumers, who are covered by consumer protection laws or regulations in their country of purchase or, if different, their country of residence, the benefits conferred by Soundcore's Limited Warranty are in addition to all rights and remedies conveyed by such consumer protection laws and regulations, including but not limited to these additional rights.

For FAQs and more information, please visit <https://www.soundcore.com/>.

EN 04

Bezpečnostní pokyny

- Dávejte pozor, abyste zařízení neupustili na zem.
- Zařízení nerozebírejte.
- Neumísťujte poblíž zdrojů tepla.
- Neumísťujte poblíž nebezpečných předmětů (tekutin, zapálených svíček).
- Vyhýbejte se extrémním teplotám.
- Nevystavujte baterii nadměrnému teplu, např. slunečnímu svitu, ohni apod.
- Nepoužívejte zařízení venku během bouřek.
- Používejte originální nebo certifikované kabely.

Upozornění



Tento výrobek splňuje požadavky Evropské unie týkající se interferencí rádiových signálů.

UPOZORNĚNÍ: NEBEZPEČÍ EXPLOZE PŘI VÝMĚNĚ ZA NESPRÁVNÝ TYP. POUŽITÉ BATERIE LIKVIDUJTE PODLE POKYNŮ.



Tento symbol znamená, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem a měl by být odvezen na vhodné sběrné místo pro recyklaci. Dodržujte místní předpisy a nikdy nelikvidujte výrobek a nabíjecí baterie jako běžný komunální odpad. Správnou likvidací starých výrobků a nabíjecích baterií pomáháte předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Prohlášení o shodě

Společnost Anker Innovations Limited tímto prohlašuje, že výrobek typu A31670 je ve shodě se směrnicemi 2014/53/EU.

Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.soundcore.com>

Maximální výstupní výkon: 3,8 dBm

Frekvenční pásmo: Pásmo 2,4G (2,402 až 2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hongkong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Mnichov, Německo

* Další zákonná práva pro spotřebitele

Je-li zákazník chráněn zákony nebo předpisy o ochraně spotřebitele platnými v zemi zakoupení výrobku nebo v zemi pobytu (pokud se tyto dvě země liší), výhody stanovené omezenou zárukou společnosti Soundcore jsou doplněním veškerých práv a opravných prostředků stanovených těmito zákony a předpisy o ochraně spotřebitele, zejména těchto dalších práv.

Nejčastější otázky a další informace naleznete na adrese <https://www.soundcore.com/>

Sikkerhedsinstruktioner

- Undgå at tabe produktet.
- Produktet må ikke skilles ad.
- Installer ikke produktet i nærheden af varmekilder.
- Placer ikke farlige kilder på dette produkt (f.eks. væskebeholdere og tændte stearinlys).
- Undgå ekstreme temperaturer.
- Batteriet må ikke udsættes for ekstrem varme som f.eks. solskin, ild eller lignende.
- Brug ikke produktet udendørs i tordenvejr.
- Brug originale eller certificerede kabler.

Meddelelse



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens. FORSIGTIG: RISIKO FOR EKSPLOSION HVIS UDSKIFTET MED EN FORKERT TYPE. BORTSKAF BRUGTE BATTERIER I HENHOLD TIL INSTRUKTIONERNE.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald og skal indleveres til et passende indsamlingssted med henblik på genanvendelse. Følg de lokale regler, og bortskaf aldrig produktet og de genopladelige batterier med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter og genopladelige batterier er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Overensstemmelseserklæring

Anker Innovations Limited erklærer hermed, at produkttypen A31670 er i overensstemmelse med direktiverne 2014/53/EU.

Den fulde ordlyd af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: <https://www.soundcore.com>

Maks. udgangseffekt: 3,8 dBm

Frekvensbånd: 2,4 G-bånd (2,402 GHz- 2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hongkong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Tyskland

* Yderligere forbrugerrettigheder

Forbrugere, der er omfattet af forbrugerbeskyttelseslove eller -bestemmelser i deres købsland eller deres bopælsland, hvis dette afviger fra købslandet, er rettighederne i Soundcores begrænsede garanti et tillæg til de rettigheder og retsmidler, som er udtrykt ved sådanne forbrugerbeskyttelseslove og regler, herunder, men ikke begrænset til disse yderligere rettigheder.

Få svar på ofte stillede spørgsmål og flere oplysninger på <https://www.soundcore.com/>

Wichtige Sicherheitsinformationen

- Nicht fallenlassen.
- Nicht zerlegen.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.
- Keine Gefahrenquellen auf dieses Produkt stellen (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen usw.).
- Extreme Temperaturen meiden.
- Das Produkt keiner übermäßigen Wärmeeinwirkung wie z. B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aussetzen.
- Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel.
- Mit einem trockenen, weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Weder scharfe Reinigungsmittel noch Öl verwenden.

Hinweis



Dieses Produkt entspricht den EU-Bestimmungen zur Störfestigkeit.
VORSICHT: EXPLOSIONSGEFAHR BEI AUSTAUSCH DURCH EINEN FALSCHEN TYP. GEBRAUCHTE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN ENTSORGEN.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer angemessenen Sammelstelle für das Recycling zugeführt werden muss. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie das Produkt und die Akkus nicht im normalen Hausmüll. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung von Altprodukten und Akkus tragen Sie zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden bei.

Konformitätserklärung

Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass das Produkt des Typs A31670 den Richtlinien 2014/53/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar: <https://www.soundcore.com>

Max. Ausgangsleistung: 3,8 dBm

Frequenzband: 2,4 G Band (2,402 GHz – 2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hongkong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Deutschland

* Weitere Verbraucherrechte

Für Kunden, die durch Verbraucherschutzgesetze oder -bestimmungen im Land des Kaufs bzw. im Land ihres Wohnsitzes geschützt sind, verstehen sich die durch die eingeschränkte Garantie von Soundcore gewährten Vorteile zusätzlich zu allen Rechten und Rechtsbehelfen unter den einschlägigen Verbraucherschutzgesetze und -bestimmungen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, diese zusätzlichen Rechte.

Antworten auf häufig gestellte Fragen und weitere Informationen finden Sie unter <https://www.soundcore.com/>.

Información de seguridad importante

- Evite las caídas.
- No desmonte el producto.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor.
- No coloque ninguna fuente de peligro cerca del producto (p. ej., líquidos, velas encendidas, etc.).
- Evite temperaturas extremas.
- No exponga el producto a fuentes de calor excesivo como el sol, fuego ni similares.
- Usar cables originales y/o certificados.
- Límpielo con un trapo limpio, suave y sin pelusas. No utilice ningún aceite ni limpiador corrosivo.

Aviso



Este producto cumple los requisitos de interferencias radioeléctricas de la Comunidad Europea.
PRECAUCIÓN: SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO, PUEDE EXISTIR RIESGO DE EXPLOSIÓN. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS COMO SE INDICA EN LAS INSTRUCCIONES.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe depositarse en un lugar de recogida adecuada para su reciclaje. Siga las normativas locales y no deseché nunca ni el producto ni las pilas recargables con residuos domésticos normales. La correcta eliminación de los productos y pilas recargables ayuda a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Declaración de conformidad

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que el producto tipo A31670 cumple con las Directivas 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.soundcore.com>

Potencia de salida máxima: 3,8 dBm

Banda de frecuencia: 2,4 G (2402 GHz-2480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Múnich, Alemania

* Derechos legales adicionales para consumidores

Los consumidores están protegidos por las leyes o normativas de protección del consumidor vigente en el país de compra del producto o, si es diferente, en su país de residencia. A las ventajas proporcionadas por la garantía limitada de Soundcore se suman los derechos y recursos que otorgan dichas leyes y normativas de protección del consumidor, entre los que se incluyen, sin limitación, estos derechos adicionales.

Para consultar las preguntas frecuentes u obtener más información, visite <https://www.soundcore.com/>.

Turvallisuutta koskevia ohjeita

- Älä pudota.
- Älä pura.
- Älä asenna laitetta minkään lämmönlähteen lähelle.
- Älä aseta tämän laitteen päälle mitään vaarallisia esineitä (esim. nestettä sisältävät esineet, palavat kynttilät).
- Vältä äärimmäisiä lämpötiloja.
- Akkua ei saa altistaa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle tai tulelle.
- Älä käytä tuotetta ulkona ukkosmyrskyssä.
- Käytä alkuperäisiä tai sertifioituja kaapeleita.

Huomautus



Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisön radiolaitteista aiheutuville häiriöille asettamat vaatimukset.

VAROITUS: RÄJÄHDYSVAARA, JOS VAIHDETAAN VÄÄRÄÄN TYYPPIIN. HÄVITÄ KÄYTETTY AKUT OHJEIDEN MUKAISESTI.



Tämä symboli tarkoittaa, ettei tuotetta saa hävittää kotitalousjätteenä ja että se on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä tuotetta ja akkuja tavallisen kotitalousjätteen seassa. Vanhojen tuotteiden ja akkujen oikeanlainen hävittäminen auttaa ehkäisemään mahdollisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia haittavaikutuksia.

Vaatimustenmukaisuusilmoitus

Anker Innovations Limited ilmoittaa täten, että tuotetyyppi A31670 noudattaa direktiivejä 2014/53/EU.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan seuraavassa Internet-osoitteessa: <https://www.soundcore.com>

Suurin lähtöteho: 3,8 dBm

Taajuuskaista: 2,4 GHz:n kaista (2,402-2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

* Asiakkaiden lainmukaiset lisäoikeudet

Jos kuluttajilla on tuotteen ostomaan tai asuinmaansa, mikäli ostomaa ei ole asuinmaa, kuluttajansuojalakien tai -säädösten takaamat oikeudet, Soundcoren rajoitetun takuun myöntämät edut tarjotaan näiden kuluttajansuojalakien ja -säädösten antamien oikeuksien ja oikeuskeinojen lisäksi, mukaan lukien nämä lisäoikeudet.

Usein kysyttyjä kysymyksiä ja lisätietoja on osoitteessa <https://www.soundcore.com/>

Informations importantes de sécurité

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur.
- Ne placer aucune source de danger sur ce produit (par ex. objets remplis de liquide, bougies allumées).
- Éviter les températures extrêmes.
- Tenir le produit à l'abri des rayons du soleil, des incendies et de toute autre source de chaleur excessive.
- N'utiliser que des câbles originaux ou certifiés.
- Nettoyer à sec avec un chiffon doux non pelucheux. Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni d'huile.

Avis



Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne. ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT PAR UN TYPE INCORRECT. JETER LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être transmis à un établissement de collecte adapté pour permettre son recyclage. Respecter les règles de votre collectivité et ne jamais jeter le produit et les batteries rechargeables avec les déchets ménagers. La mise au rebut appropriée des produits et des batteries rechargeables usagés contribue à réduire les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Déclaration de conformité

Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A31670 est conforme aux directives 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.soundcore.com>

Puissance de sortie maximale : 3,8 dBm

Bande de fréquence : Bande 2,4 G (2,402 GHz-2,480 GHz)

Tanker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Allemagne

* Droits supplémentaires du consommateur

Pour les consommateurs qui sont couverts par des lois ou règlements de protection des consommateurs dans leur pays d'achat ou, s'il s'agit d'un autre pays, dans leur pays de résidence, les avantages conférés par la garantie limitée de Soundcore s'ajoutent à tous les droits et recours prévus par lesdits lois et règlements de protection des consommateurs, y compris mais sans pour autant s'y limiter, les présents droits supplémentaires.

Pour plus d'informations et afin de consulter la FAQ, veuillez vous rendre à l'adresse : <https://www.soundcore.com/>.

Informazioni importanti sulla sicurezza

- Non fare cadere il prodotto.
- Non smontare il prodotto.
- Non posizionare vicino a fonti di calore.
- Non posizionare eventuali fonti di pericolo sopra questo prodotto (ad esempio, oggetti contenenti liquido, candele accese).
- Evitare temperature elevate.
- Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente elevate, come vicino a luce solare, fuoco o simili.
- Utilizzare cavi originali e/o certificati.
- Pulire con un panno asciutto e morbido. Non usare detergenti corrosivi o olio.

Attenzione



Il prodotto rispetta i requisiti relativi alle perturbazioni radioelettriche della Comunità Europea.

ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA SOSTITUZIONE AVVIENE UTILIZZANDO UN TIPO ERRATO DI BATTERIE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Seguire le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usurati e delle batterie ricaricabili scariche aiuterà a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il prodotto di tipo A31670 è conforme alle Direttive 2014/53/UE.

Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.soundcore.com>

Potenza massima in uscita: 3,8 dBm

Banda di frequenza: banda 2,4 G (2,402 GHz-2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germania

* Diritti aggiuntivi del consumatore

Per i consumatori che beneficiano delle norme o dei regolamenti a tutela del consumatore nella nazione di acquisto, ovvero, se differente, nel Paese di residenza, i benefici conferiti dalle garanzie limitate di Soundcore si considerano integrativi dei diritti e dei rimedi previsti da tali leggi e regolamenti a tutela dei consumatori, inclusi senza alcuna limitazione.

Per consultare le domande frequenti e ottenere ulteriori informazioni, visitare il sito Web <https://www.soundcore.com/>.

Veiligheidsinstructies

- Laat het product niet vallen.
- Demonteer het product niet.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
- Plaats geen bronnen van gevaar op dit apparaat (bijv. met vloeistof gevulde voorwerpen, brandende kaarsen).
- Vermijd extreme temperaturen.
- De batterij mag niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
- Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht tijdens onweer.
- Gebruik originele of gewaarmerkte kabels

Kennisgeving



Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie.

LET OP: EXPLOSIEGEVAAR ALS U DE BATTERIJ VERVANGT DOOR EEN ONJUIST TYPE. VERWIJDER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES.



Dit symbool betekent dat dit product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en moet worden ingeleverd bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor recycling. Volg de plaatselijke regels en gooi het product en de oplaadbare batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Correcte inzameling van oude producten en oplaadbare batterijen voorkomt negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Verklaring van overeenstemming

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat het producttype A31670 in overeenstemming is met de richtlijnen 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.soundcore.com>

Maximaal uitgangsvermogen: 3,8 dBm

Frequentieband: 2,4G-band (2,402 GHz-2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Duitsland

* Aanvullende wettelijke rechten voor consumenten

Voor consumenten die de rechten genieten van wetten of regelingen ter bescherming van consumenten in het land van aankoop of, indien anders, het land waar zij wonen, vormt de beperkte garantie van Soundcore een aanvulling op alle rechten en verhaalsmogelijkheden die dergelijke wetten en regels bieden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, deze extra rechten.

Ga voor veelgestelde vragen en meer informatie naar <https://www.soundcore.com/>.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Unngå å miste produktet.
- Ikke demonter produktet.
- Ikke installer produktet i nærheten av varmekilder.
- Ikke plasser farekilder på dette produktet (f.eks. væskefylte gjenstander eller tente lys).
- Unngå ekstreme temperaturer.
- Batteriet må ikke utsettes for sterk varme som direkte sollys, åpen flamme eller lignende.
- Ikke bruk enheten utendørs under tordenvær.
- Bruk originale eller sertifiserte kabler.

Merknader



Dette produktet er i samsvar med kravene for radioforstyrrelser i EU.

FORSIKTIG: FARE FOR EKSPLOSJON HVIS SKIFTES UT MED FEIL TYPE. AVHEND BRUKTE BATTERIER IHT. INSTRUKSJONENE.



Dette symbolet betyr at produktet ikke skal kastes som husholdningsavfall, og at det skal leveres til et passende innsamlingssted for resirkulering. Følg de lokale reglene, og ikke kast produktet og oppladbare batterier i vanlig husholdningsavfall. Riktig avhending av gamle produkter og oppladbare batterier bidrar til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Samsvarserklæring

Anker Innovations Limited erklærer at produkttypen A31670 er i samsvar med direktivene 2014/53/EU.

Hele teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: <https://www.soundcore.com>

Maksimal utgangeffekt: 3,8 dBm

Frekvensbånd: 2,4 G-båndet (2,402 GHz-2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hongkong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Tyskland

* Andre juridiske rettigheter for forbrukere

Forbrukere, som er dekket av forbrukerlover eller -forskrifter i landet der kjøpet blir gjort, eller, hvis de er forskjellige, i bostedslandet, kommer fordelene som er gjeldende via Soundcores begrensede garanti, i tillegg til alle rettigheter og rettsmidler som beskrives i nevnte lover og bestemmelser, inkludert, men ikke begrenset til, disse tilleggsrettighetene.

Hvis du har spørsmål eller vil ha mer informasjon, kan du gå til <https://www.soundcore.com/>

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Unikać upuszczania.
- Nie rozkładać na części.
- Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie umieszczać na produkcie żadnych źródeł zagrożenia (np. przedmiotów wypełnionych płynem, zapalonych świec).
- Unikać skrajnych temperatur.
- Produkt nie powinien być narażony na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak słońce, ogień itp.
- Używać oryginalnych lub certyfikowanych kabli.
- Czyścić suchą, miękką, niestrzępiącą się ściereczką. Nie używać żadnych środków żrących ani olejów.

Uwaga



Ten produkt jest zgodny z wymogami Wspólnoty Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

PRZESTROGA: RYZYKO WYBUCHU, JEŚLI BATERIA ZOSTANIE ZASTĄPIONA BATERIĄ NIEPRAWIDŁOWEGO TYPU. ZUŻYTE BATERIE UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI.



Ten symbol oznacza, że produktu nie można wyrzucać jako odpadów z gospodarstwa domowego i powinien on być dostarczony do odpowiedniego miejsca zbiórki, aby móc go poddać recyklingowi. Należy przestrzegać miejscowych przepisów i nigdy nie wyrzucać produktu ani akumulatorów z odpadami z gospodarstw domowych. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i akumulatorów pomaga zapobiegać negatywnym wpływom na środowisko i zdrowie ludzkie.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, iż produkt o numerze A31670 jest zgodny z dyrektywami 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.soundcore.com>

Maksymalna moc wyjściowa: 3,8 dBm

Pasmo częstotliwości: pasmo 2,4 G (2,402 GHz–2,480 GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hongkong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Monachium, Niemcy

*Dodatkowe prawa dla konsumentów

W przypadku konsumentów, którzy podlegają przepisom lub regulacjom dotyczącym ochrony konsumenta w kraju zakupu lub, jeśli jest inny, w kraju zamieszkania, świadczenia wynikające z ograniczonej gwarancji Soundcore stanowią uzupełnienie wszystkich praw i środków zaradczych wynikających z odnośnych przepisów i regulacji dotyczących ochrony konsumentów, w tym między innymi tych dodatkowych praw.

Odpowiedzi na często zadawane pytania i więcej informacji można znaleźć na <https://www.soundcore.com/>.

Важная информация по технике безопасности

- Избегайте падений.
- Не разбирайте изделие.
- Не размещайте устройство возле источников тепла.
- Не ставьте на устройство потенциально опасные предметы (например, объекты с жидкостью внутри или зажженные свечи).
- Избегайте воздействия экстремальных температур.
- Изделие не должно подвергаться чрезмерному нагреву на солнце, вблизи огня или раскаленных предметов.
- Используйте исходные или сертифицированные кабели.
- Выполняйте очистку сухой мягкой безворсовой тканью. Не используйте для очистки масло или чистящие средства, вызывающие коррозию.

Примечание



Это изделие соответствует требованиям по радиоинтерференции Европейского сообщества. **ОСТОРОЖНО: ПРИ ЗАМЕНЕ НА НЕПРАВИЛЬНЫЙ ТИП ИМЕЕТСЯ РИСК ВЗРЫВА. УТИЛИЗИРУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ АККУМУЛЯТОРЫ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ.**



Этот символ означает, что изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Его необходимо доставить в соответствующий пункт сбора для утилизации. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте изделие и аккумуляторные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация устаревших изделий и аккумуляторных батарей помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Декларация о соответствии

Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что продукт типа A31670 соответствует требованиям директив 2014/53/EU.

Полный текст декларации о соответствии образца ЕС доступен при переходе по следующей ссылке: <https://www.soundcore.com>

Максимальная мощность выходного сигнала Bluetooth: 3,8 дБм

Диапазон частот: 2,4 ГГц (2,402-2,480 ГГц)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Гонконг

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Германия

* Дополнительные юридические права потребителей

Для потребителей, защищенных законом или нормативными актами о правах потребителей в стране приобретения изделия или в стране их пребывания (если они различаются), привилегии, предоставленные Ограниченной гарантией Soundcore, действуют в дополнение ко всем правам и средствам правовой защиты, предоставляемым подобными законами и нормативными актами о защите прав потребителей, включая, помимо прочего, эти дополнительные права.

Для просмотра ответов на часто задаваемые вопросы и получения дополнительной информации посетите веб-сайт <https://www.soundcore.com/>.

Säkerhetsföreskrifter

- Undvik att tappa.
- Plocka inte isär.
- Placera inte i närheten av en värmekälla.
- Placera inte några riskmaterial på enheten (till exempel föremål med vätska eller levande ljus).
- Undvik extrema temperaturer.
- Batteriet bör inte utsättas för hetta, till exempel direkt solljus, eld eller liknande.
- Använd inte produkten utomhus när det åskar.
- Använd originalkablar eller godkända kablar

Meddelande



Den här produkten uppfyller kraven för radiointerferens inom Europa.

VARNING: RISK FÖR EXPLOSION OM DE BYTS UT MOT FELAKTIG TYP. KASSERA ANVÄNDA BATTERIER ENLIGT ANVISNINGARNA.



Den här symbolen anger att produkten inte får slängas som vanligt hushållsavfall, utan ska kasseras på ett lämpligt vis på återvinningsstation eller motsvarande. Följ lokala regler och kassera aldrig produkten eller dess laddningsbara batterier bland vanligt hushållsavfall. Korrekt kassering av gamla produkter och laddningsbara batterier bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Försäkran om efterlevnad

Härmed försäkrar Anker Innovations Limited att produkttyp A31670 uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU.

EU:s försäkran om efterlevnad finns att läsa i sin helhet på följande webbadress: <https://www.soundcore.com>

Maximal uteffekt: 3,8 dBm

Frekvensband: 2,4 G-band (2,402GHz-2,480GHz)

Anker Innovations Limited

Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hongkong

Anker Innovations Deutschland GmbH

Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Tyskland

* Ytterligare juridiska konsumenträttigheter

I de fall då konsumenten täcks av lagar eller regler för konsumentskydd i det land där produkten är köpt eller i landet där konsumenten bor (om dessa inte är desamma) tolkas de förmåner som Soundcores begränsade garanti medför som tillägg till alla rättigheter och kompensationer överförda av sådana lagar och regler för konsumentskydd, inklusive, men inte begränsat till, dessa ytterligare rättigheter.

Vanliga frågor och svar samt mer information finns på <https://www.soundcore.com/>

安全に関する重要情報

- ・ 落とさないでください。
- ・ 分解しないでください。
- ・ 熱源の付近に設置しないでください。
- ・ 危険を招く可能性のある物を製品の上に載せないでください (例: 液体の入った物体、火のついたろうそく)。
- ・ 極端な温度を避けてください。
- ・ 製品が日光や炎などの過度の熱にさらされないように注意してください。
- ・ 純正または認証されたケーブルをご使用ください。
- ・ 糸くずのない柔らかく乾いた布で拭いてください。腐食性の高い洗浄液やオイルは使用しないでください。

注意事項



注意：誤った種類のバッテリーと交換すると、爆発する危険があります。使用済みバッテリーは指示に沿って廃棄してください。



この記号は、当該製品を家庭廃棄物として廃棄できないことを表しています。本製品は、リサイクルのために適切な回収施設に引き渡す必要があります。現地の規則に準拠し、本製品および充電式バッテリーを家庭用ごみとして廃棄しないでください。古くなった製品および充電式バッテリーを正しく廃棄することで、環境や健康への悪影響を防ぐために役立ちます。

* 消費者のための追加的な法的権利

購入国、または居住国の消費者保護法または規制が適用される消費者は、消費者保護法、規制などで認められるあらゆる権利と解決策に加えて、Soundcore の限定保証で認められた保証が受けられます。また認められる権利は、これらの追加的な権利に限定されません。よくある質問や詳細については、<https://www.ankerjapan.com> をご覧ください。

중요한 안전 정보

- 떨어뜨리지 마십시오 .
- 분해하지 마십시오 .
- 열원 근처에 설치하지 마십시오 .
- 이 장치를 일체의 위험한 곳에 두지 마십시오 (예 : 액체가 채워진 물체 , 불이 켜진 양초) .
- 너무 높거나 낮은 기온에 노출시키지 마십시오 .
- 이 제품은 햇빛 , 불 등 과도한 열에 노출시키지 마십시오 .
- 원래 케이블 또는 인증 받은 케이블을 사용하세요 .
- 부드럽고 보푸라기가 없는 마른 천으로 닦으십시오 . 부식성 세척제나 오일은 사용하지 마십시오 .

주의사항



이 제품은 유럽 공동체의 무선 간섭 요구 사항을 준수합니다 .

주의 : 다른 종류의 배터리로 교체할 경우 폭발의 위험이 있습니다 . 수명이 다 한 배터리는 설명서에 따라 폐기하십시오 .



이 기호는 제품을 가정 쓰레기로 폐기해서는 안 되며 재활용을 위해 적절한 수거 시설로 보내야 함을 의미합니다 . 현지 규정을 따르고 제품과 충전식 배터리를 일반 가정 쓰레기와 함께 버리지 마십시오 . 오래된 제품과 충전식 배터리를 올바르게 폐기하면 환경과 인체 건강에 대한 부정적인 결과를 방지하는 데 도움이 됩니다 .



모델명 : A3167

인증번호 : R-R-AII-A3167W

제품명 : 특정소출력 무선기기 (무선데이터통신시스템용 무선기기)

제조자및제조국가 : Anker Innovations Limited

제조국 : 중국 CHINA

제조년월 : 2021.04

해당무선설비는운용중전파혼신가능성이있음 .

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음 .

* 추가적인 소비자의 법적 권리

제품을 구입한 국가의 소비자보호법이나 규정의 보호를 받는 소비자의 경우 거주 국가가 다른 경우에도 해당 소비자보호법 및 규정에 해당하는 모든 권한과 구제 방법 외에 Soundcore 의 제한 보증에서 제공하는 혜택이 추가로 제공되며 , 이러한 추가 권한에만 국한되지 않습니다 .

FAQ 및 자세한 내용은 <https://www.soundcore.com/> 을 방문하십시오 .

당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음 .

重要安全信息

- 避免掉落。
- 请勿拆卸。
- 请勿靠近热源安装。
- 请勿将任何危险品（如盛满液体的物体，点燃的蜡烛）放置于产品上。
- 避免极端高温或低温。
- 请勿将本产品暴露在太阳光、火等类似的过热温度环境中。
- 使用原装或者通过认证的线材。
- 使用干燥柔软的无绒布清洁。请勿使用腐蚀性的清洁剂或油。

注意事项



本产品符合欧洲共同体的相关无线电干扰要求。

注意：更换错误类型的电池可能导致爆炸风险。请按照说明妥善处理旧电池。



此符号表示本产品不得像生活垃圾一样丢弃，应放置到相应的收集设施，便于循环利用。请遵守当地法规，切勿将本产品及充电电池与普通生活垃圾一并处理。恰当处理废旧产品及充电电池有助于避免对环境及人类健康造成负面影响。

* 消费者的附加法律权利

消费者受产品购买国 / 地区相关消费者保护法或法规保护，或受其居住国 / 地区相关消费者保护法或法规保护（若不同）的，其不仅可以享有该等消费者保护法及法规赋予的所有权利及救济，包括但不限于这些附加权利，还能享有 Soundcore 有限保修所提供的各项权益。

欲查看常见问题及了解详情，请访问 <https://www.soundcore.com/>。

重要安全指示

- 避免掉落。
- 請勿拆卸產品。
- 請勿安裝在熱源附近。
- 請勿在本產品上擺放任何危險源 (例如裝滿液體的物品或點燃之蠟燭)。
- 避免極端溫度。
- 電池不得暴露在過熱環境中, 例如日照或火源等。
- 請勿在雷雨天候中在戶外使用本裝置。
- 請使用原廠或經認證的連接線。

注意事項



本產品符合歐盟無線電波干擾相關要求。

小心: 如果更換了不正確的電池類型, 電池可能有爆炸風險。
請依照指示棄置用過的電池。



此符號表示本產品不得以家庭廢棄物的方式丟棄, 而應送至合適的收集地點進行回收。請遵守當地法規並請勿將本產品及充電電池視為一般家庭垃圾一同處理。正確處理老舊產品及充電電池有助於避免對環境和人體健康造成有害結果。。

* 適用於消費者的其他法定權利

對於在其購買國或其居住國家 (如有不同) 受消費者保護法律或法規保護的消費者, Anker 有限保固所提供的好處是為此類消費者保護法律和法規所賦予之所有權利和補救措施提供補充 (包括但不限於這些額外權利)。

如需查看 FAQ 及詳細資訊, 請造訪 <https://www.soundcore.com/>。

Informações de segurança importantes

- Evite deixar cair.
- Não desmontar.
- Não instale próximo a fontes de calor.
- Não coloque fontes de perigo neste produto (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas).
- Evite temperaturas extremas.
- O produto não deve ser exposto a calor excessivo, incluindo o calor do sol, do fogo ou equivalentes.
- Use cabos originais ou certificados.
- Limpe o dispositivo com um pano seco e macio que não largue fiapos. Não utilize qualquer produto de limpeza corrosivos ou com óleo.

Aviso



Este produto está em conformidade com os requisitos de interferência de rádio da Comunidade Europeia.

CUIDADO: RISCO DE EXPLOÇÃO DA BATERIA SE SUBSTITUÍDA PELO TIPO INCORRETO. DESCARTE AS BATERIAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.



Este símbolo indica que o produto não deve ser descartado como lixo doméstico. Ele deve ser enviado a estabelecimentos adequados de coleta para reciclagem. Siga as normas locais e nunca descarte o produto e as baterias recarregáveis com o lixo doméstico. O descarte correto de produtos antigos e de baterias recarregáveis ajuda a prevenir consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana.

* Direitos adicionais dos consumidores

Para os consumidores que estão cobertos pela legislação de defesa do consumidor aplicável no respetivo país de compra, ou país de residência, os benefícios da garantia limitada da Soundcore são complementares aos direitos e vias de recurso previstos pela respetiva legislação e regulamentos de defesa do consumidor aplicáveis, incluindo, mas não se limitando aos presentes direitos adicionais. Consulte as perguntas frequentes (FAQ) e obtenha mais informações em <https://www.soundcore.com/>.

Önemli güvenlik TALİMATLARI

- Düşürmekten kaçının.
- Parçalarına ayırmayın.
- Isı kaynaklarının yakınına bırakmayın.
- Bu ürünün üzerine tehlikeli olabilecek nesneler (ör. sıvı dolu bardaklar, yanan mumlar) koymayın.
- Ürünü aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Ürün; güneş ışığı, ateş ve benzeri aşırı ısı kaynaklarına maruz bırakılmamalıdır.
- Orijinal veya sertifikalı kablolar kullanın.
- Kuru ve tüy bırakmayan yumuşak bir bezle temizleyin. Kimyasal aşınmaya neden olan bir temizlik malzemesi ya da yağ kullanmayın.

Bilgi Notu



Bu ürün, Avrupa Topluluğunun radyo girişimi gerekliliklerine uygundur.

DİKKAT: PİL HATALI BİR TİP İLE DEĞİŞTİRİLİRSE PATLAMA RİSKİ OLUŞABİLİR. KULLANILMIŞ PİLLERİ ATARKEN TALİMATLARI TAKİP EDİN.



Bu sembol, ürünün evsel atık olarak atılmaması ve geri dönüşüm için uygun bir toplama tesisine gönderilmesi gerektiği anlamına gelir. Bölgenizdeki yasalara uyun ve şarj edilebilir pilleri ve ürünü asla normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Eski ürünlerin ve şarj edilebilir pillerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı için olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur.

* Tüketiciler için Ek Yasal Haklar

Ürünü satın aldıkları ülkenin veya ikamet ettikleri ülkenin tüketici koruma yasaları veya yönetmeliklerinin güvencesi altındaki tüketiciler için Soundcore'un Sınırlı Garantisi'nin tüketiciye sağladığı avantajlar bu ek haklar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere bu tür tüketici koruma yasaları ve yönetmeliklerinin sağladığı tüm hak ve çözümler için tamamlayıcı niteliktedir.

Sık sorulan sorular ve daha fazla bilgi için lütfen <https://www.soundcore.com/> adresini ziyaret edin.

- מנע נפילה של המוצר.
- אל תפרק את המוצר.
- אל תתקין ליד מקורות חום כלשהם.
- אל תניח חפצים היכולים לגרום סכנה על הימנע ממטפסטרות קיצוניות.
- אל תחשוף את הסוללה לחום קיצוני, כגון אל שתשתמש במשקני מחוץ למבנה במהלך השתמש בכבלים מקוריים או מאושרים.

- מנע נפילה של המוצר.
- אל תפרק את המוצר.
- אל תתקין ליד מקורות חום כולשהם.
- אל עניח חפצים היכולים לגרום סכנה על המוצר (כגון חפצים מלאים בנזלים, נרות דולקים).
- הימנע מטמפרטורות קיצוניות.
- אל תחשוף את הסוללה לחום קיצוני, כגון קרינת השמש, מקורות אש גלויים וכו'.
- אל תשתמש במכשיר מחוץ למבנה במהלך סופת רעמים.
- השתמש בכלכלי מקוריות או מאושרים.

CE

והירות: סכנת התפוצצות במקרה של החלפת הסוללה בסוללה מסוג לא סוללות משמשות בהתאם להוראות.



זשמשעות סמל זה היא שאין להשליך את המוצר כפסולת ביתית, ויש להעביר אותו למתקן איסוף מתאים לצורך מיחזור. יש לציית לכללים המקומיים ולעולם אין לסלק את המוצר הסוללות הנטענות יחד עם האשפה הביתית הרגילה. סילוק תקין של מוצרים ישנים סוללות נטענות מסייע למנוע השפעות שליליות על הסביבה ועל בריאות בני האדם.

עבור צרכנים המסוים על-ידי החוקים או התקנות להגנת הצרכן במדינת הרכישה, או במקרה שאינה זהה - במדינת התושבות שלהם, היתרונות שמעניקה האחריות המוגבלת של Anker באים בנוסף לכל הזכויות והסעדים שמעניקים חוקים ותקנות אלה להגנת הצרכן, לרבות אך לא לגבל זכויות נוספות אלה.

לעיון בשאלות נפוצות ולקבלת מידע נוסף, בקר באתר <https://www.soundcore.com/>

- تجنب إسقاط المنتج.
- لا تفككه.
- لا تثبته بالقرب من أي مصادر للحرارة. تثبته بالقرب من أي مصادر للحرارة.
- لا تضع أي مصادر خطر على هذا المنتج (مثل الأغراض التي تحتوي على الشموع أو المضاءة).
- تجنب درجات الحرارة القصوى.
- يجب ألا يتعرض المنتج لدرجة حرارة زائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.
- استخدم كوابل اتصال معتمدة.
- نظف المنتج باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة وخالية من الوبر. لا تستخدم أي زيت أو منظف للتآكل.

- تجنب إسقاط المنتج.
- لا تفككه.
- لا تثبته بالقرب من أي مصادر للحرارة. تثبته بالقرب من أي مصادر للحرارة.
- لا تضع أي مصادر خطر على هذا المنتج (مثل الأغراض التي تحتوي على الشموع أو المضاءة).
- تجنب درجات الحرارة القصوى.
- يجب ألا يتعرض المنتج لدرجة حرارة زائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.
- استخدم كوابل اتصال معتمدة.
- نظف المنتج باستخدام قطعة قماش جافة وناعمة وخالية من الوبر. لا تستخدم أي زيت أو منظف للتآكل.

CE

يتوافق هذا المنتج مع متطلبات الهيئة الأوروبية الخاصة بتبادل الترددات اللاسلكية.

تنبيه: خطر التعرض للانفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستخدمة وفقاً للإرشادات.



يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من المنتج باعتباره من النفايات المنزلية العادية، بل يجب تسليمه إلى المنشأة المناسبة لتجميع النفايات بغرض إعادة التوزيع. اتبع القواعد المحلية ولا تتخلص أبداً من المنتج بالطرق القليلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والطائرات القليلة لإعادة الشحن القديمة في الحد من التلوث السلبية على البيئة وعلى صحة الإنسان.

بالنسبة إلى المستهلكين المحميين بموجب قوانين أو أنظمة حماية المستهلك المعمدة في بلد الشراء، أو في بلد الإقامة إذا كانت مختلفة، فإن هكذا قوانين وأنظمة لحماية المستهلك تغطي الفوائد التي يمنحها ضمان Soundcore بالإضافة إلى كل الحقوق والتعويضات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، هذه الحقوق الإضافية.

للإطلاع على الأسئلة الشائعة ومعرفة مزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع <https://www.soundcore.com/>